

## Laura Knopp

---

**From:** André Kaluza <Andre.Kaluza@mersch.lu>  
**Sent:** Mittwoch, 10. Mai 2023 14:44  
**To:** Laura Knopp  
**Subject:** TR: ZAMID - divers  
**Attachments:** ZAER - Mersch; Plan délimitation Zone.pdf

Mat beschten Gréiss, Meilleures salutations,

**André KALUZA**  
Service Technique  
Chef de service / Aménagement communal



Tel.: +352 325023 231  
Fax: +352 325023 236  
E-Mail: [andre.kaluza@mersch.lu](mailto:andre.kaluza@mersch.lu)

Administration Communale de Mersch  
Annexe château de Mersch / Place St. Michel / L-7556 Mersch  
B.P. 93 / L-7501 Mersch

[www.mersch.lu](http://www.mersch.lu)

**Disclaimer:** Dëse Message kann vertraulich Informatiounen enthalten. Falls Dir dëse Message irrtümlecherweis kritt hutt, bieden mir Iech den Message an seng Attachementer ze läschen an den Oofsender ze informéieren.

---

**De :** André Kaluza  
**Envoyé :** 23. Januar 2023 20:27  
**À :** Fabien Nimax <fabien.nimax@eco.etat.lu>  
**Cc :** Michel Malherbe <Michel.Malherbe@mersch.lu>; Tom Neyens <Tom.Neyens@mersch.lu>; Georges Gudenburg <Georges.Gudenburg@eco.etat.lu>; Alain Trauffler <alain.trauffler@eco.etat.lu>  
**Objet :** RE: ZAMID - divers

Gudden Owend Här Nimax,

Merci fir déi séier Réckmeldung.

Mir haten et den Freiden am Büro vum ZAMID beschwat.

Den Här Anen preparéiert elo eng Annexe vun der Konventioun fir Aarbechten vum PAP 1 nom Usaz 2 ( Prozentsaz vun Zones Eco-c1 zur der Gesamtfläche Zones Eco ass  $6,04/26,33 = 22,94 \%$  )

Meng Rechnung betreffend den Zonen ass an der Logik zur der Annexe 1 vun der Convention-Cadre (Plan délimitation Zone) gemaach.

Mir hunn Problematik, dass am Süden Delimitatioun wéinst Feeler am Urkadaster net richtig ass.

Parzellen, op dëser Plaz goufen säit dem Napoelon sengem Urkadaster net méi vermooss, wou duerch Differenz entsteet.

Modifikatioun PAG gouf nach um alen PCN gemaach, doduerch ass och den éischten PAP vum PACT vum 2019 um Niveau vun den Zonen Eco-r an Eco-c verzunn gewiescht.

Extrait vun menger E-mail vum 15 Juli 2020, en Vue vum Plan sectoriel;

**De :** André Kaluza

**Envoyé :** 15. Juli 2020 21:30

**À :** 'Daniel Martin' <[Daniel.Martin@mat.etat.lu](mailto:Daniel.Martin@mat.etat.lu)>

**Cc :** Robert Wealer <[Robert.Wealer@mat.etat.lu](mailto:Robert.Wealer@mat.etat.lu)>

**Objet :** RE: Superposition PAG Mersch - PSZAE - in den Gehen

*Gudden Owend Här Martin,*

*Ech wollt iech niewent dem gefroten Dokumenter (à E-mail Dossier modif 5 – vote cc ) nach e puer Detailer do zouginn:*

*Mir hunn den Terrain an der Zone d'activités communal an den Joren 2017 an 2018 kaf.*

*Et huet sech dono am Januar 2019 am Detail eraus gestallt dass den Relevé an den PCN net richtig sinn.*

*Insgesamt huet Gemeng Mersch doduerch ronn 21 ares verluer, Famille Freimann huet 6 ares « dobäi » kritt. (à E-Mail acte notarié ; Différenzen an den Distanzen vun 12 m)*

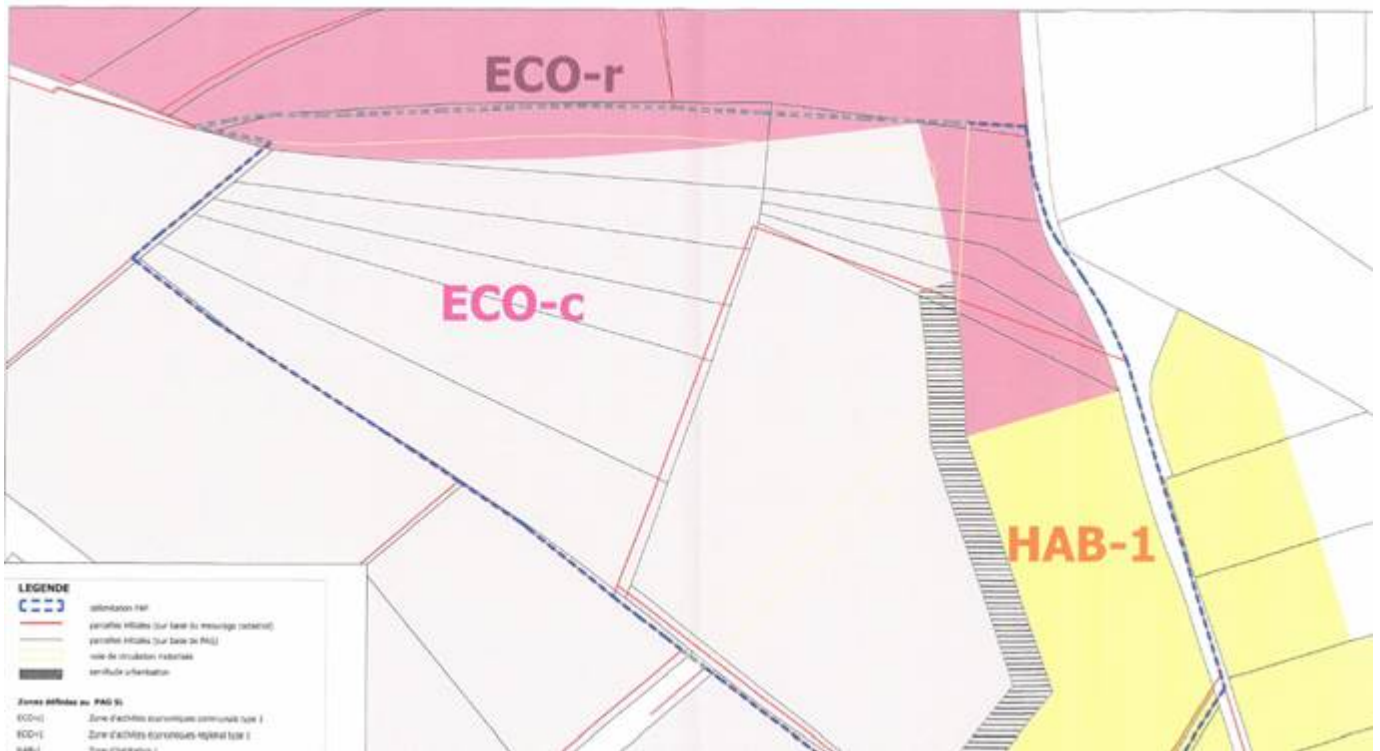
*An der Prozedur Modif. PAG haten mir am Dezember 2018 (Saisine) nach op der falscher Basis ugefangen.... dono kruten mir eng Reklamatioun vum Büro eran, dass Delimitatioun net richtig ass ;*

*Wou den Feeler hier kënn ass definitiv bekannt, awer Fro wéi mir dat verbesseren kënnen, hei schéint einfach den bekannten Wuerm dran ze sinn.*

*Ech hat dem Schäfferot no der EIE proposéiert, dass am Kader vun enger Modifikatioun punktuell vun PAG mir nach déi geplangten Strooss géifen an an eng Zone Eco-r1 ëmklasséieren.*

*Domat wier mann vun den Flächen wuel ongeféier richtig sinn.*

*Fir weider Froen, sinn ech muer no 15h00 erëm um Büro ze erreechen.*



Eréischt wou den Mesurage gemaach gouf ass, ass dowéinst kloer ginn dass eppes net stëmmt.

Insgesamt sinn 15 Ares Terrain zum Schluss einfach do no net méi do gewiescht (Surfacen am relevé parcellaire sinn net gläich der Surfaces géométriques um PCN).

Den néien Plang ass elo vum Januar 2023, wou dann och Differenz beziffert ass → Parzell 786/7191 mat enger Contenance vun 11,95 ares, also ronn 0,12 ha. Do dann Differenz vum PAP – Partie écrite.

$$\rightarrow 2,97 \text{ ha} + 0,12 \text{ ha} = 3,09 \text{ ha.}$$

Ech hunn Zonen elo nom Plan délimitation Zone (Annexe 1) zesummen gerechent.

Déi weider Opdeelung gëtt vum Büro Kneip dann weider gemaach, wann mir Zonen no der Annexe 1 vun der Konventioun-Cadre esou zereckbehalen kënnen.

PAP 1 (N°18671/45C Phase 1): **3,37 ha** dovun 0,40 ha ZAMID an der Eco - r1 souwéi 2,97 ha an der Eco-c1 - surface pap 3,37 ha - partie eco OK – double vérification

PAP 2 (N°19418/45C Phase 2): **22,96 ha** dovun 19,89 ha ZAMID an der Eco -r1 souwéi 3,07 ha an der Eco-c1 - surface pap 22ha 96a 69ca

**Gesamtfläch: 26,33 ha**

Zone HAB-1 vun PAP 1 ass eng separater Phase, déi komplett getrennt vun der aktuellen Infrastrukturaarbechten vun der Eco-c1 / Eco-r1 spéider gemaach gëtt.

Mat beschten Gréiss, Meilleures salutations,

**André KALUZA**

Service Technique

Chef de service / Aménagement communal



Tel.: +352 325023 231

Fax: +352 325023 236

E-Mail: [andre.kaluza@mersch.lu](mailto:andre.kaluza@mersch.lu)

Administration Communale de Mersch

Annexe château de Mersch / Place St. Michel / L-7556 Mersch

B.P. 93 / L-7501 Mersch

[www.mersch.lu](http://www.mersch.lu)

**Disclaimer:** Dëse Message kann vertraulech Informatiounen enthalten. Falls Dir dëse Message irrtümlecherweis kritt hutt, bieden mir Iech den Message an seng Attachementer ze läschen an den Oofsender ze informéieren.

---

**De :** Fabien Nimax <[fabien.nimax@eco.etat.lu](mailto:fabien.nimax@eco.etat.lu)>

**Envoyé :** 20. Januar 2023 08:06

**À :** André Kaluza <[Andre.Kaluza@mersch.lu](mailto:Andre.Kaluza@mersch.lu)>

**Cc :** Michel Malherbe <[Michel.Malherbe@mersch.lu](mailto:Michel.Malherbe@mersch.lu)>; Tom Neyens <[Tom.Neyens@mersch.lu](mailto:Tom.Neyens@mersch.lu)>; Georges Gudenburg <[Georges.Gudenburg@eco.etat.lu](mailto:Georges.Gudenburg@eco.etat.lu)>; Alain Trauffler <[alain.trauffler@eco.etat.lu](mailto:alain.trauffler@eco.etat.lu)>

**Objet :** RE: ZAMID - divers

Gudde Moien Här Kaluza,

Ech soen Iech Merci fir äer Erklärungen an déi détailléiert Opstellung.

Leider konnt ech d'Donnéeën zum PAP 1 nët verifizéieren.

Am Dossier den ech fannen op der Plateforme vun der Cellule d'évaluation (sou wéi den Dossier also an d'Prozedur gaangen ass virun eventuellen Modifikatiounen) sinn d'Flächen liicht anescht gewiecht.

Den Dossier vun PACT wor vum Januar 2021.